Meno Check®

Zelf meten
Eerder weten

Menopauze Sneltest

Gebruiksaanwijzing

Meno-Check® is een urine sneltest voor zelfgebruik die de concentratie van het FSH (Follikel Stimulerend Hormoon) aantoont. Met een gevoeligheid van 25 mIE/ml, gekoppeld aan een betrouwbaarheid van 99%, kunt u zelf bepalen of uw Menopauze al is begonnen.
Met het testresultaat kunt u bepalen of de overgangsjaren begonnen zijn. Dat is voor vrouwen van belang om in samenspraak met een arts gerichte hormoonbehandeling en het risico op botontkalking (Osteoporose) door te nemen.

Samenvatting

Achtergronden
De Menopauze (overgang) is de periode waarin de menstruatie stopt. Normaal gesproken wordt de diagnose Menopauze pas gesteld indien de menstruatie een jaar of langer is uitgebleven.
Gemiddeld genomen begint de Menopauze bij 51 jaar, variërend echter tussen 39 en 59 jaar. De periode daarvoor en leidend tot de overgang wordt Premenopauze genoemd.
De klachten in deze periode variëren van vrouw tot vrouw; onregelmatige menstruatie, slaapstoornissen, haaruitval, opvliegers en vaginale droogheid.
Voordat de menstruatiecyclus stopt is deze veelal onregelmatig. Vaak worden vrouwen in deze periode nogmaals zwanger aangezien ze er vanuit gaan dat ze niet meer vruchtbaar zijn.
De overgang kenmerkt zich door veranderingen in de hormoonspiegel. Dit leidt tot genoemde klachten. Aangezien het lichaam minder oestrogeen (verantwoordelijk voor de rijping van de eicel) aanmaakt, stijgt het FSH gehalte. Het FSH probeert de oestrogeen productie in de eierstokken weer op peil te brengen.
Meno-Check bepaalt de FSH concentratie om vast te stellen of de vrouw zich in de Menopauze of Premenopauze bevindt. Indien ze dit weet, kan ze de nodige stappen ondernemen om het lichaam gezond te houden en gezondheidsrisico's welke samenhangen met deze periode (osteoporose, verhoogde bloeddruk, verhoogd cholesterol) te verminderen.

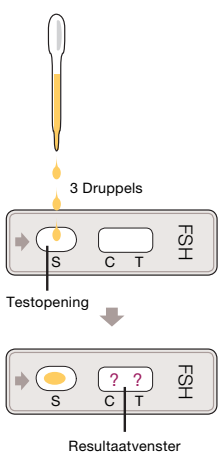
Testprincipe
Meno-Check bepaalt de hoeveelheid FSH in urine, met een gevoeligheid van 25 mIE/ml.

Inhoud verpakking
2 testcassettes (verpakt in beschermende folie)
2 pipetten (verpakt in beschermende folie)
1 zakje met droogmiddel
2 urine opvangbekers
1 gebruiksaanwijzing (Nederlands- en Franstalig)

Veiligheidsvoorschriften
- De test tot gebruik in folie laten.
- De test niet gebruiken indien de folie is beschadigd.
- Alle onderdelen kunnen bij het normale huisvuil.
- Buiten bereik van kinderen bewaren.

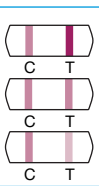
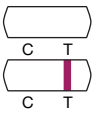
Wanneer testen?
- Indien er nog een maandelijkse cyclus is, de eerste test uitvoeren op dag 2 tot 7 van de cyclus. De 2e test dient een week later gedaan te worden.
- Indien de maandelijkse cyclus niet meer aanwezig is, de test uitvoeren op een vrij te kiezen dag. De 2e test dient dan een week later gedaan te worden.

Uitvoeren van de test



1. Urine opvangen in de bijgevoegde urine opvangbeker.
2. Een van beide folies openen en de test eruit halen.
3. De test neerleggen op een vlakke en droge ondergrond.
4. De pipet loodrecht houden en urine opnemen.
5. Met de pipet 3 druppels toevoegen aan de testopening (S).
6. Zodra de test begint ziet u een roze verkleuring in het Testvenster (T) en controlevenster (C).
7. Start een stopwatch of horloge en leest na 5 minuten het resultaat af. Resultaat niet aflezen na 10 minuten.

Resultaten

	**Positief:** Er verschijnen 2 rode lijnen. De controlelijn (C) laat zien dat de test goed heeft gewerkt. De lijn in het testvenster (T) toont een positief resultaat. Beide lijnen hoeven niet even dik of intensief te zijn.
	Negatief: Alleen in het controlevenster (C) verschijnt een lijn. Er verschijnt geen lijn in het testvenster (T).
	**Ongeldig:** Er verschijnt geen lijn in het controlevenster (C). Ook indien er wel een lijn in het testvenster (T) verschijnt is de test ongeldig en dient u een nieuwe test uit te voeren.

Interpretatie van het resultaat

Vrouwen die symptomen hebben van de overgang en de afgelopen 12 maanden geen menstruatie hebben gehad:

Test 1	Test 2	Interpretatie
Positief	Positief	Menopauze is waarschijnlijk opgetreden. Bespreek de uitkomst met uw arts.
Positief	Negatief	Neem contact op met uw arts en bespreek de uitkomst.
Negatief	Positief	Neem contact op met uw arts en bespreek de uitkomst.
Negatief	Negatief	Neem contact op met uw arts en bespreek de uitkomst.

Vrouwen die symptomen hebben van de overgang en een onregelmatige menstruatiecyclus hebben:

Test 1	Test 2	Interpretatie
Positief	Positief	U bevindt zich waarschijnlijk in de Premenopauze. Bespreek de uitkomst met uw arts.
Positief	Negatief	U bevindt zich waarschijnlijk in een vroege fase van de Premenopauze. Bespreek de uitkomst met uw arts.
Negatief	Positief	U bevindt zich waarschijnlijk in een vroege fase van de Premenopauze. Bespreek de uitkomst met uw arts.
Negatief	Negatief	U bevindt zich nog niet in de Premenopauze. Herhaal de test over een maand. Bij klachten neem contact op met uw arts.

Testeigenschappen

Veel gestelde vragen

Moet ik ochtendurine gebruiken om de test uit te voeren?
Nee. Ochtendurine wordt aangeraden (hoogste concentratie FSH) maar de test kan op ieder moment worden uitgevoerd.

Kan de test worden gebruikt om de vruchtbaarheid vast te stellen?
Nee. De test mag niet worden gebruikt om de vruchtbaarheid of kans op zwanger worden vast te stellen.

Kan de test worden gebruikt om een zwangerschap te voorkomen?
Nee. De test is niet als anticonceptiemiddel bedoeld.

Hoe bepaalt Meno-Check het FSH hormoon?
FSH wordt door specifieke antilichamen via colloïdaal goud in de test gebonden. Dit vormt de rode testlijn.

Beïnvloeden medicamenten het resultaat?
De test wordt door pijnstillers of antibiotica niet beïnvloed. De pil, hormoonpreparaten die het FSH onderdrukken kunnen tot een vals negatieve uitkomst leiden. Zwangere vrouwen of vrouwen onder een vruchtbaarheidsbehandeling kunnen een vals positieve uitslag krijgen.

Is de hoeveelheid die ik drink van invloed op de test?
Drinken kan de hoeveelheid FSH in de urine verdunnen. Aan te bevelen is om minimaal 1 uur voor het testen niet meer te drinken.

Wat moet ik doen bij een positieve test?
Neem contact op met uw arts. Hij of zij stelt de diagnose en kan samen met u de verdere stappen bespreken.

Wat moet ik doen bij een negatieve uitkomst terwijl ik toch geen menstruatie meer heb?
Om het uitblijven van de menstruatie te verklaren dient u contact op te nemen met uw arts. Bij pijn en onverwachte sterke bloedingen dient u direct naar uw arts te gaan.

	Fabrikant	4°C – 30°C	Bewaartemperatuur
	Voor gebruik bijsluiter lezen		Vervaldatum
IVD	In Vitro diagnostische toepassing	LOT	Zie verpakking
	Geschikt voor eenmalig gebruik	CE 0344	De Meno-Check® teststrips voldoen aan de Europese richtlijn 98/79/EC voor In Vitro diagnostische hulpmiddelen
	Aantal testen per verpakking		

Fabrikant:
NanoRepro AG
Im Rudert 2+2A
D-35043 Marburg

Distributie Benelux:
Dutch Diagnostics B.V.

Datum: Versie april 2010

CE 0344

Bij vragen neemt u contact op via:
info@meno-check.nl
of www.meno-check.nl

TEST1005 Meno-Check bijsluiter [2].indd 1 01-04-2010 15:11:38

Meno Check®

Testez rapidement
Détectez au bon moment

Ménopause - Test rapide

Mode d'emploi

Meno-Check® est un test d'urine pour une utilisation personnelle qui mesure la concentration de FSH (hormone folliculo-stimulante) dans l'urine (sensibilité : 25 mIE/ml), avec une précision de 99%. Il permet de confirmer le statut de la ménopause. À l'aide du résultat du test, on peut identifier le début de la ménopause. Le résultat est particulièrement intéressant, car il permet aux femmes de pouvoir parler avec leurs médecins du traitement hormonal et des risques personnels d'ostéoporose.

Recapitulatif

Connaissances médicales contextuelles
La ménopause est la fin permanente des menstruations. En règle générale, on ne diagnostique pas (scientifiquement parlant) la ménopause, avant que l'on ne remarque une absence des périodes chez la femme pendant une année entière. Une femme débute son cycle de la ménopause en moyenne à 51 ans. Cela peut cependant varier entre 39 et 59 ans. La période, qui mène à la ménopause et qui dure 12 mois, est appelée périménopause. Les troubles pendant cette période varient différemment selon les femmes : certaines remarquent leur ménopause, car les menstruations deviennent irrégulières et s'arrêtent soudainement. D'autres observeront que leur vie entière a été perturbée par différents symptômes, tels des bouffées de chaleur, des pertes de cheveux, des troubles du sommeil, une sécheresse vaginale (...).
Avant que les menstruations ne s'arrêtent irrémédiablement, elles sont dans de nombreux cas d'ores et déjà irrégulières. Les femmes deviennent souvent enceintes dans la période de périménopause, car elles ne sont en principes plus fécondes.
La ménopause se caractérise par des changements du taux d'hormone sexuelle, et des douleurs se font ressentir. Comme le corps produit pendant cette période de moins en moins d'oestrogènes (cette hormone favorise la maturation d'un ovule en capacité de féconder), la production de FSH augmente pour que la production d'oestrogènes dans les ovaires puisse s'accroître de nouveau.
Meno-Check® contrôle la concentration de FSH et détermine si la femme est au stade de la ménopause ou dans la périménopause. Une foi le résultat obtenu, elle peut entreprendre les premières démarches pour garder son corps en santé, et pour éviter les risques de santé générés par la ménopause (ostéoporose, forte pression artérielle, cholestérol ...).

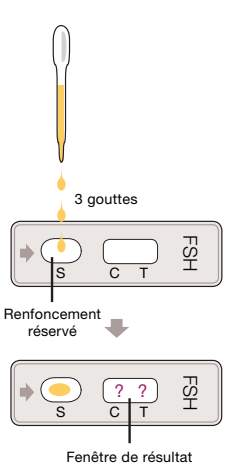
Principe du test
Meno-Check® détecte une quantité d'hormone folliculo-stimulante dans l'urine. Sensibilité du test : 25 mIE/ml.

Contient
2 tests type cassette (tous emballés dans une pellicule de protection)
2 pipettes (tous emballés dans une pellicule de protection)
1 sachet avec dessiccateur
2 gobelets urinoir
1 mode d'emploi

Mesures de précautions
- Le test type cassette doit être conservé dans son emballage jusqu'à son utilisation.
- Ne pas utiliser la cassette si l'emballage a été endommagé.
- Ne pas laisser à la portée des enfants.

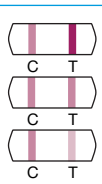
Quand doit-on effectuer le test ?
- Si vous avez encore vos périodes mensuelles, il est préférable d'effectuer le test la première semaine de votre cycle de menstruations (entre l'un des jours 2 et 7, le premier jour de vos menstruations). La quantité de FSH devrait être une semaine plus tard renouvelée et pourra être mesurée par un second test.
- Si vous n'avez plus vos périodes mensuelles, le premier test est à effectuer à n'importe quel jour du mois, et le second test en conséquence une semaine plus tard.

Réalisation du test



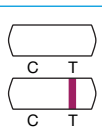
1. Récoltez l'urine dans un gobelet.
2. Sortez de l'emballage un test type cassette et une pipette.
3. Disposez la cassette sur un endroit propre et plat.
4. Tenez la pipette à la verticale et prélevez l'urine du gobelet.
5. Versez 3 gouttes d'urine à l'aide de la pipette dans le renfoncement réservé (S) sur la cassette.
6. Aussitôt que le test a été réalisé, une mince ligne de couleur rouge apparaît dans le champ du test (T) et le champ de contrôle (C).
7. À partir de maintenant, veuillez commencer à décompter le temps. Le résultat peut être lu 5 minutes après la réalisation du test. Ne lisez pas le résultat après 10 minutes d'attente, car cela peut fausser le résultat.

Résultats



Positif :
Deux lignes colorées apparaissent. Une ligne (C) dans la fenêtre de contrôle prouve que le test a été correctement réalisé. La deuxième ligne (T) montre que le résultat du test est positif.
Une ligne peut être plus claire que l'autre. Cela n'a pas d'importance pour le résultat du test.

Negatif :
Une ligne colorée (C) apparaît dans la fenêtre de contrôle et prouve que le test a été correctement réalisé. Aucune autre ligne n'apparaît (T).



Invalide :
Aucune ligne de contrôle n'apparaît (C). Le résultat est invalide quand il n'y a aucune ligne visible dans la fenêtre de contrôle (C). Même si une ligne (T) est visible, le test n'est pas valide. La procédure du test est à vérifier, et le test doit être réalisé à nouveau avec une nouvelle cassette.

Interpretation du resultat

Pour les femmes qui souffrent des symptômes de la ménopause et qui n'ont pas leur cycle de menstruations pendant 12 mois :

1. Test	2. Test	Interprétation du résultat
Positif	Positif	La ménopause à probablement débutée. Veuillez parler du résultat avec votre médecin.
Positif	Négatif	Consultez rapidement un médecin pour parler du résultat.
Négatif	Positif	Consultez rapidement un médecin pour parler du résultat.
Négatif	Négatif	Consultez rapidement un médecin pour parler du résultat.

Pour les femmes qui souffrent des symptômes de la ménopause, et qui ont des cycles de menstruation irréguliers.

1. Test	2. Test	Interprétation du résultat
Positif	Positif	Vous vous trouvez probablement en périménopause. Veuillez parler du résultat avec votre médecin.
Positif	Négatif	Vous vous trouvez probablement dans un stade précoce de la périménopause. Veuillez parler du résultat avec votre médecin.
Négatif	Positif	Vous vous trouvez probablement dans un stade précoce de la périménopause. Veuillez parler du résultat avec votre médecin.
Négatif	Négatif	Vous ne vous trouvez pas encore en périménopause. Veuillez réitérer le test dans un mois, et consulter pas la suite votre médecin.

Proprietes du test

Questions fréquentes

Dois-je utiliser absolument la première urine du matin pour la réalisation du test ?
Non. L'urine du matin comprend une forte concentration de FSH. Toutes autres urines de la journée peuvent être utilisées.

Est-ce que le test peut être utiliser pour contrôler la fécondité ?
Non. Le test ne doit pas être utilisé pour contrôler la fécondité.

Est-ce que le test peut être utilisé pour éviter une grossesse ?
Non. Le test n'est pas adapté à contrôler une grossesse.

Comment l'hormone FSH est-elle détectée par Meno-Check® ?
L'hormone FSH est détectée dans l'urine à travers de spécifiques anticorps, liés aux particules d'or colloïdal.

Est-ce que les médicaments peuvent influencer le résultat du test ?
Le test n'est pas influencé par des antalgiques ou encore des antibiotiques. Cependant, la pilule contraceptive et la thérapie d'hormone de remplacement peuvent fausser le résultat à travers une réduction de FSH. Chez les femmes enceintes ou pendant un traitement de fertilité, un faux positif résultat peut survenir.

Est-ce que le résultat du test est influencé par la quantité que le bois ?
Une forte absorption de liquide avant la réalisation du test réduit la quantité de l'hormone FSH dans l'urine. Nous conseillons donc de ne pas boire environ 1 heure avant la réalisation du test.

Quelles sont les étapes à suivre lors d'un résultat positif ?
Vous devez consulter un médecin si le résultat du test est positif. Il effectuera un diagnostic, suivra le développement de la ménopause, et parlera avec vous d'un traitement hormonal.

Que dois-je faire quand le test montre un résultat négatif, et que je n'ai pas mes menstruations ?
Pour comprendre le manque de menstruations, contactez votre médecin. Si des douleurs ou des saignements inattendus apparaissent, veuillez consulter votre médecin aussi vite que possible.

	Fabricant	4°C – 30°C	Température de conserver
	Lire attentivement les instructions		Date d'expiration
IVD	Pour diagnostic in-vitro seulement (utilisation hors du corps)	LOT	Voir imprimé sur emballage
	Ne pas utiliser plusieurs fois	CE 0344	Meno-Check® bandelettes satisfaire la directive européenne 98/79/ CE pour les outils de diagnostic in-vitro
Σ 2	Tests par produit		

Fabricant :
NanoRepro AG
Im Rudert 2+2A
D-35043 Marburg

Distributie Benelux:
Dutch Diagnostics B.V.

État des informations :
Avril 2010

CE 0344

Pour des questions contactez nous au:
info@meno-check.nl
ou www.meno-check.nl